

**کەسی گوناھبار بەھەمیشەیی لەدۆزەخدا نامینیتەوە**

[ kurdish – کوردى ]

## شیخ عبد العزیز بن باز

**وەرگیزانی:** دەستەی بەشی زمانی کوردى لە مائپەری ئىسلام ھاوس

**پىنداقۇنەوەي:** پشتىوان سابير عەزىز

2013 - 1434

IslamHouse.com

# العاشي لا يخلد في النار

« باللغة الكردية »

الشيخ عبد العزيز بن باز

ترجمة: فريق قسم اللغة الكردية بموقع دار الإسلام

مراجعة: بشتيوان صابر عزيز

2013 - 1434

IslamHouse.com

## کەسى گوناھبار بەھەمیشەیی لەدۆزەخدا نامىنىيەتەوە

پرسىيار : خواى گەورە دەفەرمۇيىت : ﴿ إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرِكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ ﴾ هەروھا فەرمۇويەتى : ﴿ وَإِنِّي لَعَفَّارٌ لِمَنْ تَابَ وَأَمَّنَ وَعَمِلَ صَالِحًا ثُمَّ اهْتَدَى ﴾ ئايا لەنیوان ئەم دوو ئايەتەدا دىز بەيەكىيەك ھەيءە ؟ وە ئايىا مەبەست لەم بەشەي ئايەتەكەي چىيە كە دەفەرمۇيىت : ﴿ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ ﴾ ؟ خواى گەورە پاداشتى خىرتان بىداتەوە .

وەلام: سوپاس بۇ خواى گەورە و مىھەربان، وە درود و صەلات و سەلام لەسەر محمد المصطفى وئال وبەيت ويار وياوهرانى هەتا ھەتايە.

ھېج دژىيەكىيەك لەنیوان ئەو دوو ئايەتەدا نىيە، چونكە لەئايەتى يەكەمدا باس لەوە دەكەت كە كەسىءە موشرىيە وهاوەل بىياردەر بىت و تەوبەي نەكىرىدىت و لەسەر ئەو حالەتە مردىبىت، ئەم كەسە خواى گەورە لىي خوش نابىت وجىيگا و مەئوای ئاگرى دۆزەخ دەبىت، هەروھك چۈن خواى

گهوره فهه رموویه تى : ﴿ إِنَّهُ مَنْ يُشْرِكُ بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَمَ اللَّهَ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ وَمَأْوَاهُ  
الثَّارُ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنصَارٍ ﴾ [المائدة : ٧٢] واته : دلنیابن ئه وهى  
شهريک و هاوبهش بۆ خوا برپيار بذات، ئه وه بېگومان خوا  
بەھەشتى له سەر حەرامکارووه و شوین وجىيگا و سەرنجامي  
ئاگرە، وئهوسا ئه وستەمكارانە ھيچ جۆره پشتیوانىيکيان نىيە .

ھەروھا له جىيگايىھەكى تردا دەفه رمويىت : ﴿ وَلَوْ أَشْرَكُوا لَحِيطَ عَنْهُمْ  
مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴾ [الأنعام : ٨٨] واته : خۆ ئەگەر شەريک و  
هاوبهش برپيار بدهن، ئه وه ھەرجى كارو كرده وەيەكى  
(چاكىشيان) ھەيە ھەمۇوى پۈوچ و بى نرخ دەبىت، له قورئانى  
پىرۆزدا له زۆر جىيگادا خواي گهوره تەئكىدى له سەر ئەم  
مەسئەلە بىه كردۇتەوه .

بە نسبەت ئايەتى دووه مىشەوه كە خواي گهوره دەفه رمويىت : ﴿  
وَإِنَّمَا لَعْقَارٌ لِمَنْ ثَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا ثُمَّ اهْتَدَى ﴾ [طه : ٨٢] واته :  
دلنیاش بن بەراستى من زۆر ليخوش بۈوم لەو كەسەمى كە

تهوبه دهکات و باوه‌ر دههینیت و کاروکرده‌وهی چاکه دهکات، پاشان (تا دوا ههناسه‌ی زیانی) بهرده‌واام دهبیت له‌سهر ئه‌و ریبازه.

ئهم ئایه‌ته خوای گهوره له‌دله‌ههقى تهوبه‌کاراندا فه‌رموویه‌تى، ههروه‌ها خوای گهوره فه‌رموویه‌تى : ﴿فُلْ يَا عَبَادِي  
الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ  
الْغَفُورُ الرَّجِيمُ﴾ [ال Zimmerman: ۵۳] واته : ئه‌ی پیغه‌مبه‌ر (صلی الله  
علیه وسلم) پییان بلی : خوا دهه‌رمویت : ئه‌ی بهنده‌کانم..  
ئه‌وانه‌ی که خوتان گوناهبار کردووه و هه‌لنه‌تان زوره، نائومید  
مهبن له ره‌حمه‌تى خوا، چونکه به‌راستى ئه‌گه‌ر ئیوه تهوبه‌ی  
راست و دروست بکهن، خوا له‌هه‌موو گوناهو هه‌لنه‌کانتان خوش  
دهبیت، چونکه بیگومان ئه‌و خوایه زور لیخوشبوو لیبورده‌یه و  
زور به سۆزو میهره‌بانیشه .

زانایان کۆدەنگن لەسەر ئەم ئایەتەش لەسەر تەوبەکاران دەدویت، بەلام ئەم ئایەتەی تر کە خواى گەورە دەفەرمویت : ﴿ وَيَعْفُرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ ﴾ [النساء : ٤٨] واتە : جگە لەتاوان و گوناھى شيرك وهاوهل برياردان لەھەموو گوناھىك خوش دەبىت بۇ ھەركەسىك كە خۆى بىيەوېت .

لەم بەشەي ترى ئایەتكەدا خواى گەورە باس لەتاوان گوناھىك دەكات كە شيرك وهاوهل برياردان نەبىت، ئەم كەسانەي كە تاوان و گوناھىكىيان كردووه جگە لەشىرك وهاوهل بريادان، بەلام تەوبەيان نەكردوه و نەگەراونەتەوە لەتاوانەكانىيان، ئەم كەسانە خواى گەورە ئەگەر بىيەوېت لىييان خوش دەبىت و ئەگەر بىشىيەوېت سزايان دەدات، خۆ ئەگەر سزايشى دان بەھەميشهيى وەك بىباوهەران لەئاگرى دۆزەخدا نايانەيلەتەوە، وەك هەندىك لەموعتهزىلە و خەوارىج وهاوشىوه كانىيان باوهەريان وايە، نەخىر ئەم جۆرە گوناھبارانە ئەگەر خواى گەورە سزايان دان پاش ئەوهى پاك بۇونەوە

لەتاوان وگوناھ خواى گەورە لەدۆزەخ دەريان دەھىنېت، وەك  
فەرمۇودەمى مەۋاترى پېغەمبەر (صلى الله علیه وسلم) لەم  
بارەيەوە زۆرن، ھەروھا زانايانى سەلەفى ئومەتى ئىسلامىتىن  
كۈدەنگن لەسەر ئەم مەسىلەيە .

خواى گەورە پشت وپەنای ھەمووان بىت .